

CIRCULAR No. DGGM-038

**Para:** Partes, Administraciones, Autoridades de Supervisión por el Estado Rector del Puerto, Armadores/Operadores, Organizaciones Reconocidas, Gente de Mar, Representantes Legales, Centros de Formación Marítima autorizados, Médicos autorizados, Consulados Privativos de Marina Mercante de la República de Panamá, Inspectorías, Oficinas de Registradores Auxiliares, Oficinas Autorizadas, Empresas Tramitadoras, Departamentos/Áreas/Unidades de la DGGM, Oficinas Regionales de Documentación de la Autoridad Marítima de Panamá y usuarios del Registro de Buques de Panamá.

**De:**   
Cap. Juan E. Márquez P.  
Director General

**Asunto:** Disposiciones para los proveedores de servicios externos de base de datos en línea para la emisión, almacenamiento y verificación de los certificados que emiten los centros de formación marítima autorizados por la AMP.

**Referencia:** Convenio STCW'78, enmendado, Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992, Resolución J.D. No. 076-2020 de 8 de octubre de 2020 y sus modificaciones; Resolución J.D. No. 042-2020 de 27 de abril de 2020, Resolución ADM No. 105-2021 de 10 de junio de 2021 y Resolución J.D. No. 061-2022 de 17 de noviembre de 2022.

1. El propósito de esta Circular es comunicar a los usuarios del Registro Panameño, las disposiciones para los proveedores de servicios externos de base de datos en línea para la emisión, almacenamiento y verificación de los certificados que emiten los centros de formación marítima, sedes y/o sucursales autorizados por la AMP.
2. Las disposiciones para los proveedores de servicios externos de base de datos en línea aplican para los certificados que emiten los centros de formación marítima, detallados a continuación:
  - 2.1. Los certificados de cursos y programas de formación presencial;
  - 2.2. Los certificados de cursos y programas de formación de repaso;
  - 2.3. Los certificados de cursos y programas de formación a través de la modalidad de aprendizaje a distancia, electrónico o combinado (BLearning);
  - 2.4. Los certificados de cursos y programas de formación en el empleo a bordo;
  - 2.5. Las certificaciones de Evaluación Documental Previa (EDP);
  - 2.6. Las certificaciones de Evaluación de la Competencia; y
  - 2.7. Cualquier otro certificado de formación, certificación o documento autorizado por la AMP.
3. La persona que solicite la autorización como proveedor de servicios externos de software de base de datos en línea para la emisión de certificados, almacenamiento y verificación de los certificados que emiten los centros de formación marítima, debe presentar los documentos detallados a continuación de manera sucinta:
  - 3.1. Solicitud dirigida al Director General de la Gente de Mar de la AMP, a través de abogado idóneo en la República de Panamá;
  - 3.2. Poder original impreso debidamente notariado, legalizado o apostillado;

- 3.3. Certificado original impreso y vigente, expedido por el Registro Público de Panamá o equivalente en el país de origen;
  - 3.4. Los permisos, licencias, aprobaciones y autorizaciones emitidas por cualquier Gobierno o agencia gubernamental que sean necesarios para el ejercicio de sus operaciones;
  - 3.5. Copia del Recibo Oficial de pago de la tarifa por la suma de Dos Mil Quinientos Dólares con 00/100 (USD\$2,500.00);
  - 3.6. La Garantía a favor de la Autoridad Marítima de Panamá por la suma de Cien Mil Dólares con 00/100 (USD\$.100,000.00);
  - 3.7. Evidencia documental de que cuentan con un sistema de gestión de calidad;
  - 3.8. Copia del Manual de Procedimientos;
  - 3.9. Hojas de vida del personal encargado de la administración;
  - 3.10. Las certificaciones donde consten que poseen experiencia mínima de dos (2) años, brindando el servicio de software de base de datos en las entidades gubernamentales o empresas privadas dentro del sector marítimo;
  - 3.11. Evidencia documental de que cuenta con las instalaciones, materiales y equipo apropiado que le permitan cumplir con la prestación del servicio de software de base de datos en línea, acompañada de fotos y videos;
  - 3.12. La descripción de la ubicación de la oficina central, desde donde se manejará el servidor de la base de datos;
  - 3.13. La descripción de los sistemas de seguridad utilizados para proteger la información que forme parte de la base de datos, de accesos no autorizados, cobros, uso, divulgación, alteración o eliminación;
  - 3.14. La descripción de los controles de seguridad utilizados y aplicables a todas las personas empleadas que tengan acceso a información sensitiva;
  - 3.15. La descripción de las garantías aplicadas para proteger las instalaciones y el equipo utilizado para proveer los servicios de cualquier pérdida, daño u otra novedad que impida su utilización para la prestación del servicio.
4. Los proveedores de servicios externos de software de base de datos en línea para la emisión de certificados, almacenamiento y verificación de los certificados que emiten los centros de formación marítima autorizados por la AMP, estarán sujeto al proceso de auditoría, monitoreo y seguimiento por la AMP.
  5. Los centros de formación marítima, sedes y/o sucursales autorizados por la AMP deben pagar al proveedor de servicios externos de software de base de datos en línea, las siguientes tarifas:
    - 5.1. Una tarifa que no excederá de **Veinte Dólares con 00/100 (USD\$.20.00)**, por cada certificado emitido a la **gente de mar de nacionalidad extranjera**. Dicho monto incluye el pago de la tarifa de **Cinco Dólares Con 00/100 (USD\$.5.00)**, que los centros de formación marítima autorizados deben pagar a la AMP por cada certificado, de acuerdo a la normativa que fija dicha tarifa
    - 5.2. **Cinco Dólares Con 00/100 (USD\$.5.00)**, por cada certificado emitido a la **gente de mar de nacionalidad panameña**. Dicho monto corresponde al pago de la tarifa de **Cinco Dólares Con 00/100 (USD\$.5.00)**, que los centros de formación marítima autorizados deben pagar a la AMP por cada certificado, de acuerdo a la normativa que fija dicha tarifa.

6. Las disposiciones de la **Resolución J.D. No. 061-2022 de 17 de noviembre de 2022** son de obligatorio cumplimiento para todos los centros de formación marítima, sedes y/o sucursales que han sido autorizados o que aspiren por la AMP, para brindar la formación o el servicio, según corresponda, **lo cual se aplicará a partir de que el primer proveedor sea autorizado por la AMP, para los servicios externos de software de base de datos en línea para la emisión de certificados, almacenamiento y verificación de los certificados que emiten los centros de formación marítima.**
7. Las disposiciones para los proveedores de servicios externos de base de datos en línea para la emisión, almacenamiento y verificación de los certificados que emiten los centros de formación marítima autorizados por la AMP, están disponibles en el siguiente enlace:
  - 7.1. **[Resolución J.D. No. 061-2022 de 17 de noviembre de 2022.](#)**

*Abril, 2023 – Nueva.*

*Las consultas sobre esta Circular o cualquier otra solicitud deben dirigirse a:  
Departamento de Formación Marítima  
Dirección General de la Gente de Mar  
Autoridad Marítima de Panamá*

*Teléfonos: (+507) 501-4271 / 5053 / 5097 / 5063 / 5288  
Correos electrónicos: [training.department@amp.gob.pa](mailto:training.department@amp.gob.pa)*

*Página web: <https://amp.gob.pa>  
<https://panamashipregistry.com>*



**PANAMA MARITIME AUTHORITY  
GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS  
DEPARTMENT OF CONTROL AND COMPLIANCE**

PI-01  
EN  
(CCU)  
V.02

**CIRCULAR No. DGGM-038**

**To:** Parties, Administrations, Port State Control Authorities, Ship-owners/Operators, Recognized Organizations (RO's), Seafarers, Legal Representatives, Authorized Maritime Training Centers, authorized physicians (MD), Privative Consulates of Merchant Marine of the Republic of Panama, Inspectorates offices, Auxiliary Registry Offices, Authorized Offices, Brokers, Departments/Areas/Units of the General Directorate of Seafarers, Regional Documentation Offices of the Panama Maritime Authority and users of the Panama Ship Registry.

**From:**    
Capt. Juan E. Maltez P.  
General-Director

**Subject:** Provisions for the providers of external services of online database for the issuance, storage and verification of the certificates issued by the maritime training centers authorized by the PMA.

**Reference:** 1978 STCW Convention, as amended, Law No. 4 of May 15<sup>th</sup>, 1992, Resolution J.D. No. 076-2020 of October 8<sup>th</sup>, 2020 and its modifications; Resolution J.D. No. 042-2020 of April 27<sup>th</sup>, 2020, Resolution ADM No. 105-2021 of June 10<sup>th</sup>, 2021 and Resolution J.D. No. 061-2022 of November 17<sup>th</sup>, 2022.

1. The purpose of this Circular is to communicate the users of the Panamanian Registry, the provisions for the providers of external services of online database for the issuance, storage and verification of the certificates issued by the maritime training centers, headquarters and/or branches authorized by the PMA.
2. The provisions for the providers of external services of online database apply for the certificates issued by the maritime training centers, are detailed as follows:
  - 2.1. Certificates of on-site training courses and programs;
  - 2.2. Certificates of the refresh training courses and programs;
  - 2.3. Certificates of training courses and programs through the distance-learning, electronic learning or combined learning (BLearning);
  - 2.4. Certificates of training courses and programs in service on board;
  - 2.5. Certificates of Previous Documentary Evaluation;
  - 2.6. Certificates of Assessment of Competence; and
  - 2.7. Any other training certificate or document authorized by the PMA.
3. The person requesting authorization as provider of external software services of online database for the issuance of certificates, storage and verification of the certificates issued by the maritime training centers, shall submit the documents briefly detailed hereinafter:
  - 3.1. Legal brief request addressed to the General Director of Seafarers of the PMA, through an attorney licensed to practice in the Republic of Panama;
  - 3.2. Original printed power of attorney duly notarized, legalized or apostilled;

- 3.3. Original printed and valid certificate, issued by the Public Registry of Panama or its equivalent in the country of origin;
  - 3.4. Permits, licenses, approvals and authorization issued by any Government or Government agency that are necessary for the execution of its operations;
  - 3.5. Copy of the official receipt of payment of the fee of Two Thousand Five Hundred Dollars with 00/100 (USD\$2,500.00);
  - 3.6. A bond in favor of the Panama Maritime Authority for the amount of One Hundred Thousand Dollars with 00/100 (USD\$.100,000.00);
  - 3.7. Documentary evidence of availability of a quality management system;
  - 3.8. Copy of the Procedure Manual;
  - 3.9. Resumes of the personnel in charge of the administration;
  - 3.10. Certificates recording that the seafarers have the minimum two-year (2) experience, providing the software service of database in the government entities or private companies within the maritime sector;
  - 3.11. Documentary evidence of the availability of facilities, materials and appropriate equipment that allows to comply with the provision of the software service of online database, altogether with pictures and videos;
  - 3.12. Description of the location of the central office, from which the server of the database will operate;
  - 3.13. Description of the safety services used to protect the information that is part of the database, from unauthorized access, collections, use, disclosure, alteration or elimination;
  - 3.14. Description of the used safety controls applicable to all the employees who have access to sensitive information;
  - 3.15. Description of the guarantees applied to the protection of the facilities and the equipment used to provide the services from any loss, damage or other news that prevent its use for the provision of the service.
4. The providers of the external software services of online database for the issuance of the certificates, storage and verification of the certificates issued in the maritime training centers authorized by the PMA, will be subjected to the audit, monitoring and follow up process by the PMA.
  5. The maritime training centers, headquarters and/or branches authorized by the PMA shall pay the provider or the external software services of online database, the following fees:
    - 5.1. A fee not to exceed **Twenty Dollars with 00/100 (USD\$.20.00)**, for every certificate issued for the **non-national seafarers**. Said amount includes the payment of the fee of **Five Dollars With 00/100 (USD\$.5.00)**, that the authorized maritime training centers shall pay to the PMA for each certificate, according to the regulations fixed by said fee.
    - 5.2. **Five Dollars With 00/100 (USD\$.5.00)**, for each certificate issued for the **Panamanian seafarers**. Said amount corresponds to the payment of the fee of **Five Dollars With 00/100 (USD\$.5.00)**, that the authorized maritime training centers shall pay to the PMA for each certificate, according to the regulations fixing said fee.
  6. The provisions of the **Resolution J.D. No. 061-2022 of November 17<sup>th</sup>, 2022** are mandatory for all the maritime training centers, headquarters and/or branches that have been authorized or who aspire to the

PMA authorization, to provide the training or service, as it corresponds, **which will be applied since the first provider is authorized by the PMA, for the external software of online database for the issuance of certificates, storage and verification of the certificates issued by the maritime training centers.**

7. The provisions for the providers of external services of online database for the issuance, storage and verification of the certificates issued by the maritime centers by the PMA, are available in the following link:

7.1. **[Resolution J.D. No. 061-2022 of November 17<sup>th</sup>, 2022.](#)**

---

*April, 2023 – New.*

*The queries about this Circular or any other request must be addressed to:  
Maritime Training Department  
General Directorate of Seafarers  
Panama Maritime Authority*

*Phones: (+507) 501-4271 / 5053 / 5097 / 5063  
E-mail: [training.department@amp.gob.pa](mailto:training.department@amp.gob.pa)*

*Webpage: <https://amp.gob.pa>  
<https://panamashipregistry.com>*